



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

ELECTRONIC TABLETOP GAME FOOTBALL

(GB) (IE) (NI)

ELECTRONIC TABLETOP GAME FOOTBALL

Instructions for use

(FR) (BE)

JEU DE TABLE ÉLECTRONIQUE JEU DE FOOTBALL

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)

ELEKTRONISCHES TISCHSPIEL FUSSBALL

Gebrauchsanweisung

(DK)

ELEKTRONISK BORDSPIL FODBOLD

Brugervejledning

(NL) (BE)

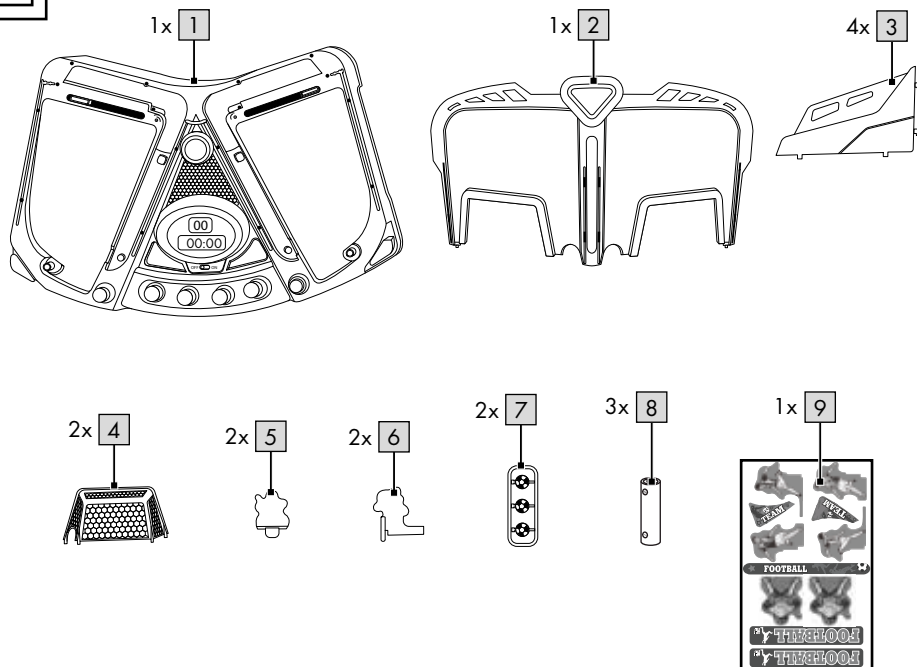
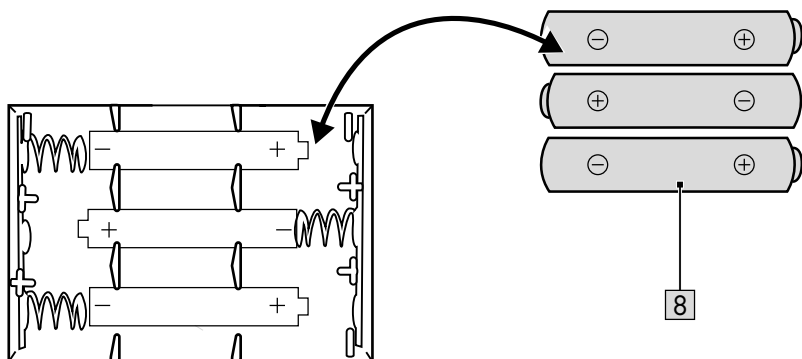
ELEKTRONISCH TAFELSPEL VOETBAL

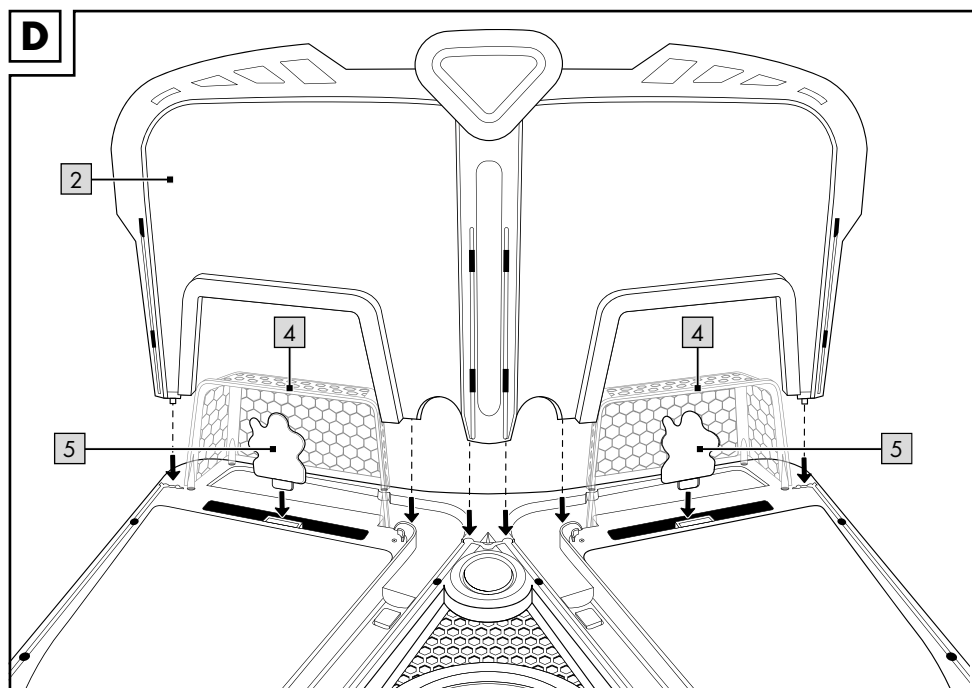
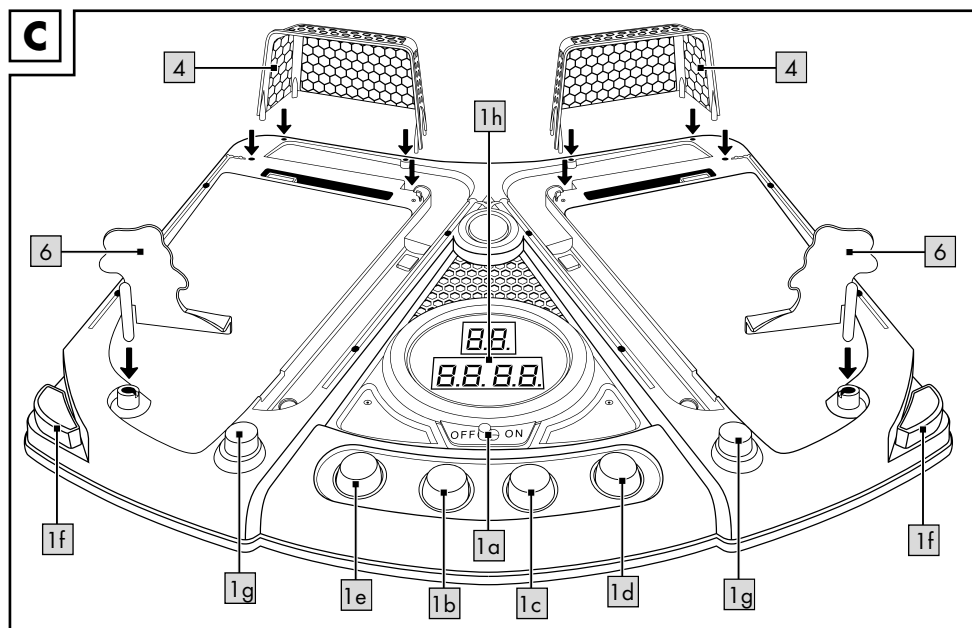
Gebruiksaanwijzing

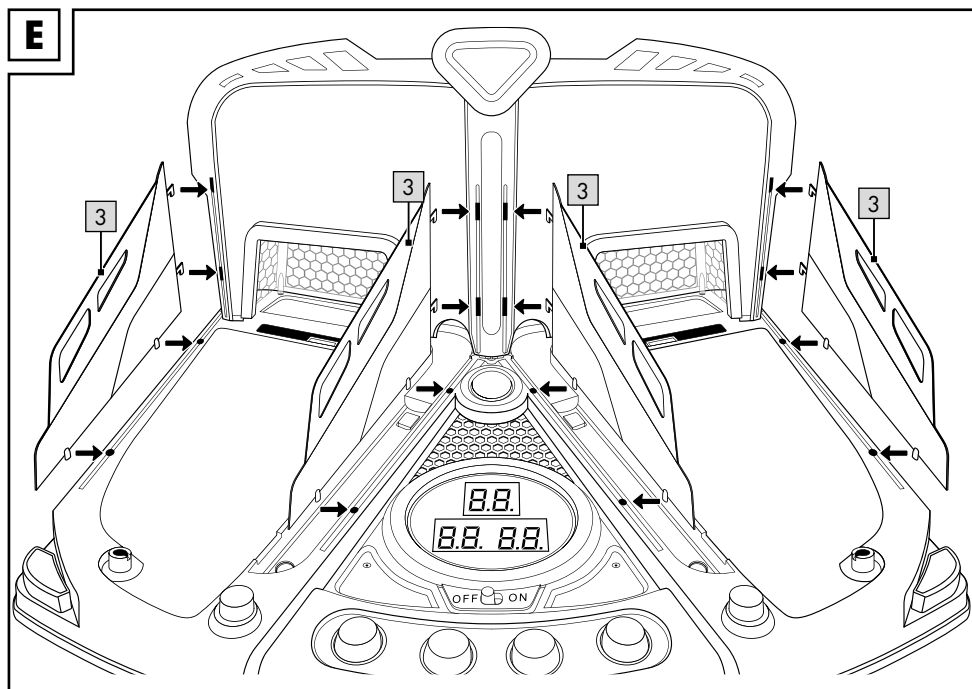
UK
CA CE

IAN 460554_2401

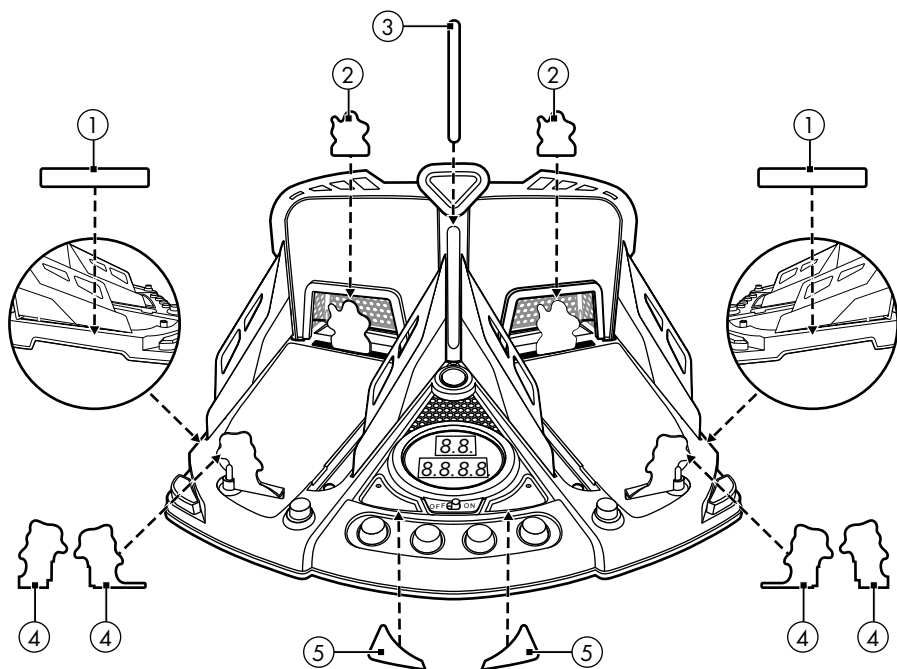
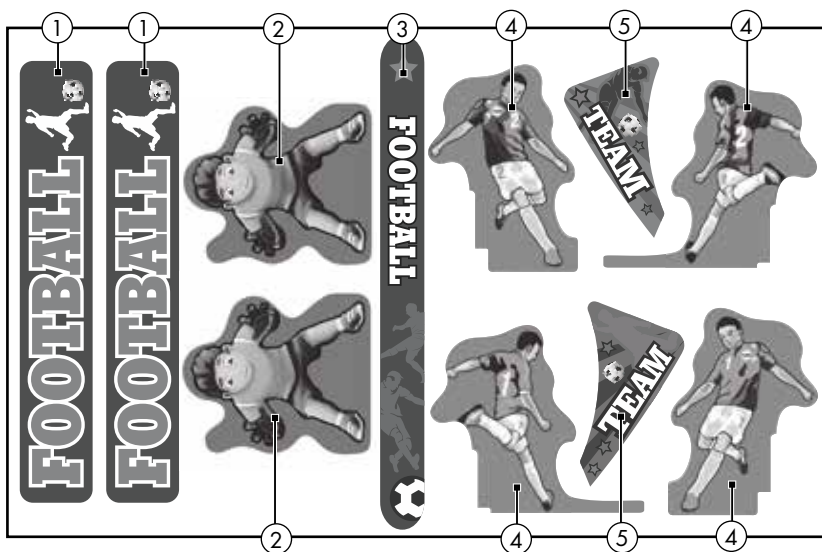
(GB) (IE) (NI) (DK) (FR)
(BE) (NL) (DE) (AT) (CH)

A**B**





F



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x playing area (1–6)
- 2 x plastic frame incl. 3 x ball (7)
- 3 x battery (1.5V  LR6, AA) (8)
- 1 x sheet of stickers (9)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions:

approx. 34 x 25 x 48 cm (W x H x D)

Power supply battery:

1.5V  LR6, AA

 DC symbol



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the basic requirements, as well as other important regulations.



UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the basic requirements, as well as other important regulations.



Date of manufacture (month/year):
06/2024

Intended use

This product is a toy for children three years and up, for personal use.

Safety information

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small balls.
- Warning. None of the packaging or fastening materials are part of the toy itself and must be removed for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Warning. The toy creates flashes of light that may trigger epilepsy in sensitive persons.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Assembly must be performed by an adult. Make sure the product and its various components are given to the child only once fully assembled.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- The LEDs are not replaceable.
- No modifications may be made to the product!
- Keep the product away from open flames and hot surfaces.
- Only use the battery type: LR6.

Battery warning notices!

- Remove the batteries when they are flat or if the product is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Ensure the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries must not be charged or re-activated by other means, taken apart, thrown into a fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.

- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Warning. Used batteries must be immediately disposed of. Keep new and used batteries out of reach of children. If there is cause to suspect that batteries have been swallowed or have entered the body, seek medical help immediately.

Danger!

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

Inserting/replacing batteries (Fig. B)

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

To insert and replace the batteries (8), proceed as shown in Fig. B.

Note: you will need a suitable screwdriver (not included in the package contents).

Note: check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly.

The batteries must be completely inside the battery holder.

Assembly

1. Assemble the product as shown in Figs. C to E.
2. Stick the individual parts with the assigned stickers (Fig. F).
3. Remove the balls (7) from the plastic frame before you start playing.

Use

The game can be played alone or in pairs. The aim of the game is to score as many goals as possible in the selected time.

1. Slide the slider (1a) to ON to turn the product on.

Note: the figures in the goal (5) move automatically when the product is switched on. In difficulty level L1, the figures move left and right. In difficult level L2, they move at random.

2. Adjust the playing length, the difficulty level and the volume by pressing buttons (1b), (1c) and (1d).

Note: press the button (1b) to choose between the three game lengths (30 seconds/60 seconds/90 seconds). The game ends after the selected time has elapsed. The selected time is shown on the LED display (1h). Press the button (1c) to change the difficulty level. You can adjust the volume in three stages by pressing button (1d).

3. To start the game, press the button (1e).

4. To pause the game, press the button (1e) again.

5. Throw a ball (7) into the centre of the respective playing field.

6. Move the knob (1f) to shoot a ball with the playing figure (6).

Note: after the ball has entered the goal, it rolls back down the middle to the player on its own. Press the button (1g) to shoot the ball back into the playing field.

7. The number of goals scored is shown on the LED display (1h).

Note: in duel game mode, the LED display first shows the number of goals for the loser, then the number for the winner.

8. Slide the slider (1a) to OFF to turn the product off.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities.

Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects.

The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 460554_2401



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@idl.co.uk



Service Ireland



Tel.: 1800 101010

E-Mail: deltasport@idl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x spilleplade, adskilt (1-6)
- 2 x plastramme inkl. 3 x bold (7)
- 3 x batteri (1,5 V  LR6, AA) (8)
- 1 x ark med klistermærker (9)
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål:

ca. 34 x 25 x 48 cm (b x h x d)

Strømforsyning, batteri:

1,5 V  LR6, AA

 Symbol for jævnspænding



Delta-Sport Handelskontor GmbH erklærer hermed, at denne artikel er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de øvrige gældende

bestemmelser.



Fremstillingsdato (måned/år):
06/2024

Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er legetøj beregnet til børn fra 3 år til privat brug.



Sikkerhedsanvisninger

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Kvælningsfare. Små bolde.
- Advarsel. Alt emballage- og fastgøringsmateriale betragtes ikke som en del af legetøjet og skal af sikkerhedsmæssige årsager altid fjernes, før artiklen gives til børn til at lege med.
- Advarsel. Legetøjet afgiver lysglimt, der kan udløse epilepsi hos sensitive personer.
- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Samling skal foretages af en voksen. Sørg for, at artiklen og samtlige dele eller komponenter kun gives til barnet i samlet tilstand.
- Kontrollér altid artiklen for skader og slitage før brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- LED'er kan ikke udskiftes.
- Der må ikke foretages modifikationer på artiklen!
- Hold artiklen væk fra åben ild og varme overflader.
- Anvend kun følgende batteritype: LR6.



Advarsler angående batterier!

- Tag batterierne ud, når de er brugt op, eller når artiklen ikke skal anvendes i længere tid.
- Brug ikke forskellige batterityper, -mærker, nye og brugte batterier eller batterier med forskellig kapacitet sammen, da disse kan lække og dermed forårsage skader.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-) ved isætning.
- Skift alle batterierne samtidig, og bortskaf de gamle batterier ifølge forskrifterne.
- Advarsel! Batterier må ikke oplades eller genaktiveres på anden måde, må ikke skilles ad, ikke udsættes for åben ild eller kortsluttes.
- Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn.
- Anvend ikke genopladelige batterier!
- Rengøring og almindelig vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Rengør om nødvendigt batteriets og apparatets kontakter inden isætning.

- Udsæt ikke batterierne for ekstreme forhold (f.eks. varmelegemer eller direkte sollys). Dette vil medføre øget risiko for lækage.
- Advarsel. Brugte batterier skal bortskaffes straks. Nye og brugte batterier skal opbevares utilgængeligt for børn. Ved mistanke om, at batterier er blevet slugt eller befinder sig inde i kroppen, skal der straks søges lægehjælp.

Fare!

- Beskadigede eller utætte batterier skal håndteres yderst forsigtigt og omgående bortskaffes ifølge forskrifterne. Bær handsker imens.
- Hvis du kommer i kontakt med batterisyre, skal det berørte sted vaskes med vand og sæbe. Hvis der kommer batterisyre i øjet, skyl med vand, og søg omgående lægehjælp!
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes.

Isætning/udskiftning af batterier (fig. B)

ADVARSEL! Overhold følgende anvisninger for at undgå mekaniske og elektriske skader.

Brug fremgangsmåden vist i fig. B for at isætte og udskifte batterierne (8).

Bemærk: Til opstilling af artiklen skal du bruge en egnet skruetrækker (medfølger ikke ved levering).

Bemærk: Vær opmærksom på batteriernes plus-/minuspole og på korrekt isætning. Batterierne skal sættes helt ind i batteriholderen.

Opstilling

1. Saml artiklen som vist i fig. C til E.
2. Sæt klistermærkerne på de passende enkeltdele (fig. F).
3. Løsn boldene (7) fra plastrammen, før du starter med at spille.

Brug

Dette spil kann spilles af en eller to personer. Formålet med spillet er at få et så højt antal mål som muligt.

1. Skub knappen (1a) hen på ON for at tænde artiklen.

Bemærk: Figureerne i målet (5) bevæger sig automatisk, når artiklen er tændt. Med sværhedsgrad L1 bevæger figureerne sig fra højre til venstre. Med sværhedsgrad L2 bevæger de sig vilkårligt.

2. Tilpas sværhedsgraden, spillets varighed og spilletilstand ved at trykke på knapperne (1b), (1c) og (1d).

Bemærk: Vælg mellem de tre spilvarigheder (30 sekunder/60 sekunder/90 sekunder) ved at trykke på knappen (1b). Spillet stopper, når den valgte tid er udløbet. Du kann se den valgte varighed på LED-displayet (1h). Tryk på knappen (1c) for at skifte sværhedsgrad. Lydstyrken kann justeres i tre trin ved at trykke på knappen (1d).

3. Tryk på knappen (1e) for at starte spillet.

4. Sæt spillet på pause ved at trykke igen på knappen (1e).

5. Kast en bold (7) ud midt på banen.

6. Bevæg knappen (1f) for at skyde til en bold med spillerfiguren (6).

Bemærk: Når bolden er kommet i mål, ruller den automatisk over midten tilbage til spilleren. Tryk på knappen (1g) for at skyde bolden du på banen igen.

7. Antal scoringer vises på LED-displayet (1h).

Bemærk: I tospiltilstand viser LED-displayet først taberens måltal og derefter vinderens måltal.

8. Skub knappen (1a) hen på OFF for at slukke artiklen.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør, ren, uden batterier og ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Tør den kun af med en tør rengøringsklud. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Symbolet ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv fastslår, at man ved slutningen af denne enheds levetid ikke må bortskaffe den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingssteder, på genbrugspladser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortskaf sagkyndigt. Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.



Yderligere informationer om bortskaffelse af det udtjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortskaf apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde.

Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl.

Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skræbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 460554_2401

(DK) Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

1 table de jeu, démontée (1 - 6)

2 cadres en plastique, avec 3 balles (7)

3 piles (1,5 V , LR6, AA) (8)

1 feuille d'autocollants (9)

1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions :

env. 34 x 25 x 48 cm (La x H x P)

Alimentation électrique par piles :

1,5 V , LR6, AA

 Symbole de tension continue



Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur.



Date de fabrication (mois/année) :
06/2024

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un jouet pour enfants de plus de 3 ans destiné à une utilisation privée.

Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petites balles.
- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant de donner l'article aux enfants pour jouer.
- Attention. Le jouet produit des flashes lumineux qui peuvent déclencher une crise d'épilepsie chez les personnes sensibles.
- Les enfants ne peuvent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Le montage doit être effectué par un adulte. Veillez à ce que l'article et toutes les pièces ou composants ne soient remis à l'enfant qu'une fois assemblés.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Les lampes LED ne sont pas remplaçables.
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Tenez l'article à l'écart du feu et de toute surface chaude.
- Utilisez uniquement le type de pile : LR6.

Avertissements concernant les piles !

- Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si l'article n'est pas utilisé sur une longue période.
- N'utilisez pas ensemble des piles de marque et de type différents, des piles neuves et usées ou des piles de capacité différente, celles-ci risquant de fuir et de causer des dommages.
- Respectez la polarité (+/-) lors de la mise en place.
- Remplacez toutes les piles en même temps et mettez les piles usées au rebut selon la législation en vigueur.

- Avertissement ! Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, ni être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyez les contacts des piles et de l'appareil en cas de besoin et avant la mise en place.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (par ex. radiateurs ou rayonnement direct du soleil). Il existe sinon un risque d'écoulement plus important.
- Attention. Éliminez immédiatement les piles usagées. Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou ont pénétré dans l'organisme, consultez immédiatement un médecin.

Danger !

- Soyez extrêmement prudent en présence d'une pile endommagée ou qui a coulé et jetez-la immédiatement selon la législation en vigueur. Pour cela, portez des gants.
- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, lavez la zone concernée à l'eau et au savon. Si l'acide de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau et demandez immédiatement un traitement médical !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

Insertion/changement des piles (fig. B)

ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.

Pour insérer les piles (8) et les remplacer, procédez comme indiqué dans la fig. B.

Remarque : vous aurez besoin d'un tournevis adapté (non compris dans l'étendue de la livraison).

Remarque : prêtez attention aux pôles positif/négatif et veillez à insérer les piles dans le bon sens.

Les piles doivent être parfaitement positionnées dans leur logement.

Montage

1. Assemblez l'article comme indiqué sur les fig. C à E.
2. Collez les autocollants attribués sur les pièces détachées (fig. F).
3. Détachez les balles (7) du cadre en plastique avant de commencer à jouer.

Utilisation

Vous pouvez jouer à ce jeu seul ou à deux. Le but du jeu est de marquer le plus de paniers possible durant le temps imparti.

1. Faites glisser le bouton (1a) sur ON pour allumer l'article.

Remarque : les personnages dans le but (5) se déplacent automatiquement lorsque l'article est allumé. Au niveau de difficulté L1, les personnages se déplacent de gauche à droite. Au niveau de difficulté L2, ils se déplacent de manière aléatoire.

2. Réglez la durée du jeu, le niveau de difficulté et le volume en appuyant sur les boutons (1b), (1c) et (1d).

Remarque : appuyez sur le bouton (1b) pour sélectionner l'une de trois durées de jeu (30 secondes/60 secondes/90 secondes). Le jeu se termine à la fin de la durée choisie. La durée choisie s'affiche sur l'écran LED (1h). Appuyez sur le bouton (1c) pour changer de niveau de difficulté. Vous pouvez régler le volume sur trois niveaux en appuyant sur le bouton (1d).

3. Appuyez sur le bouton (1e) pour démarrer le jeu.
4. Appuyez sur le bouton (1e) pour stopper le jeu.
5. Tirez une balle (7) au centre du terrain de jeu respectif.
6. Déplacez le bouton (1f) pour tirer une balle avec le personnage (6).

Remarque : une fois que la balle est entrée dans le but, elle roule de manière autonome vers le joueur en passant par le centre. Appuyez sur le bouton (1g) pour renvoyer la balle dans le terrain de jeu.

7. Le nombre de buts marqués s'affiche sur l'écran LED (1h).

Remarque : en mode de jeu en duel, l'écran LED affiche d'abord le nombre de paniers du perdant, puis celui du gagnant.

8. Faites glisser le bouton (1a) sur OFF pour éteindre l'article.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante. Essuyez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur. Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 460554_2401

 Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x speelvlak, gedemonteerd (1 - 6)
- 2 x kunststof frame, incl. 3 x bal (7)
- 3 x batterij (1,5 V LR6, AA) (8)
- 1 x stickervel (9)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen:

ca. 34 x 25 x 48 cm (b x h x d)

Stroomvoorziening batterij:

1,5 V LR6, AA

Symbool voor gelijkspanning



Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen.



Productiedatum (maand/jaar):
06/2024

Beoogd gebruik

Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 3 jaar oud voor particulier gebruik.



Veiligheidstips

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine ballen.
- Waarschuwing. De verpakings- en bevestigingsmaterialen maken geen onderdeel uit van het speelgoed en moeten uit veiligheidsoverwegingen altijd worden verwijderd voordat kinderen met het artikel gaan spelen.
- Waarschuwing. Het speelgoed produceert lichtflitsen die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- De montage moet door een volwassene worden uitgevoerd. Let erop dat het artikel en alle onderdelen resp. componenten alleen in gemonteerde toestand aan het kind worden overhandigd.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Leds zijn niet vervangbaar.
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!
- Houd het artikel uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Gebruik alleen het batterijtype: LR6.



Waarschuwingen batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken en gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen of batterijen met verschillende capaciteit door elkaar. Dit kan leiden tot lekkage en beschadiging.
- Houd bij het plaatsen rekening met de polariteit (+/-).
- Vervang alle batterijen tegelijkertijd en voer oude batterijen volgens de voorschriften af.
- Waarschuwing! Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemonteerd, niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten.

- Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Reinig indien nodig vóór het plaatsen de contacten van de batterijen en het apparaat.
- Gebruik de batterijen niet onder extreme omstandigheden (bijv. verwarmingen of direct zonlicht). Er bestaat dan een verhoogde kans op lekkage.
- Waarschuwing. Voer gebruikte batterijen direct af. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Schakel onmiddellijk medische hulp in als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of het lichaam zijn binnengedrongen.

Gevaar!

- Ga zeer voorzichtig om met beschadigde of lekkende batterijen en voer ze direct volgens de voorschriften af. Draag daarbij handschoenen.
- Indien u in aanraking komt met batterijzuur, dient u de betreffende plek direct met water en zeep te wassen. Indien u batterijzuur in uw ogen krijgt, dient u uw ogen direct met water te spoelen en zich zo spoedig mogelijk door een arts te laten behandelen!
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

Batterijen plaatsen/wisselen (afb. B)

WAARSCHUWING! Volg de volgende aanwijzingen op om mechanische en elektrische schade te vermijden.

Ga voor het plaatsen en wisselen van de batterijen (8) te werk zoals getoond in afb. B.

Aanwijzing: u hebt een geschikte schroevendraaier nodig (niet meegeleverd).

Aanwijzing: let op de plus-/minpool van de batterijen en zorg ervoor dat u deze correct plaatst.

De batterijen moeten zich helemaal in de batterijhouder bevinden.

Montage

1. Monteer het artikel zoals getoond in afb. C tot E.
2. Plak de stickers op de beoogde plaatsen op de onderdelen (afb. F).
3. Haal de ballen (7) los uit het kunststof frame, voordat u met het spel begint.

Gebruik

U kunt dit spel alleen of met zijn tweeën spelen. Het doel van het spel is om binnen de gekozen tijd zo veel mogelijk doelpunten te maken.

1. Schuif de regelaar (1a) naar 'ON' om het artikel in te schakelen.

Aanwijzing: de poppetjes in het doel (5) bewegen automatisch als het artikel ingeschakeld is. In moeilijkheidsgraad L1 bewegen de poppetjes van links naar rechts. In moeilijkheidsgraad L2 bewegen ze willekeurig.

2. Pas de speelduur, de moeilijkheidsgraad en het volume aan door te drukken op de knoppen (1b), (1c) en (1d).

Aanwijzing: druk op de knop (1b) om te kiezen tussen de drie tijdslimieten voor de speelduur (30 seconden/60 seconden/90 seconden). Het spel eindigt na het verstrijken van de gekozen duur. De gekozen duur is te zien op het led-display (1h). Druk op de knop (1c) om de moeilijkheidsgraad te veranderen. U kunt het volume in drie stappen regelen door te drukken op de knop (1d).

3. Druk op de knop (1e) om het spel te starten.
4. Druk opnieuw op de knop (1e) om het spel te pauzeren.
5. Gooi een bal (7) midden op het desbetreffende speelveld.
6. Beweeg de knop (1f) om met het speelpoppetje (6) een bal te schieten.

Aanwijzing: nadat de bal in het doel is gegaan, rolt deze zelfstandig door het midden terug naar de speler. Druk op de knop (1g) om de bal weer in het speelveld te schieten.

7. Het aantal gemaakte doelpunten wordt op het led-display (1h) weergegeven.

Aanwijzing: in de speelmodus voor twee personen wordt eerst het aantal doelpunten van de verliezer en daarna dat van de winnaar op het led-display weergegeven.

8. Schuif de regelaar (1a) naar 'OFF' om het artikel uit te schakelen.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en zonder batterijen op kamertemperatuur. Veeg alleen schoon met een droge schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is. Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op

de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamelpunten, in recyclagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht.

Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtage-onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonst dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantietermijn op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantietermijn wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 460554_2401

BE Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Spielfläche, zerlegt (1 - 6)
- 2 x Kunststoffrahmen inkl. 3 x Ball (7)
- 3 x Batterie (1,5V $\equiv$ LR6, AA) (8)
- 1 x Stickerbogen (9)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße:

ca. 34 x 25 x 48 cm (B x H x T)

Energieversorgung Batterie:

1,5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbol für Gleichspannung



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
06/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.



Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Kugeln.
- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- LEDs sind nicht austauschbar.
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Halten Sie den Artikel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verwenden Sie nur den Batterietyp: LR6.



Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung: Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.

Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen/auswechseln (Abb. B)

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Zum Einsetzen und Auswechseln der Batterien (8) gehen Sie vor wie in Abb. B gezeigt.

Hinweis: Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

Aufbau

1. Bauen Sie den Artikel, wie in Abb. C bis E gezeigt, zusammen.
2. Bekleben Sie die Einzelteile mit den zugewiesenen Stickern (Abb. F).
3. Lösen Sie die Bälle (7) aus dem Kunststoffrahmen, bevor Sie mit dem Spiel beginnen.

Verwendung

Sie können dieses Spiel allein oder zu zweit spielen. Ziel des Spiels ist es, innerhalb der gewählten Zeit möglichst viele Tore zu schießen.

1. Schieben Sie den Regler (1a) auf ON, um den Artikel einzuschalten.

Hinweis: Die Figuren im Tor (5) bewegen sich automatisch, wenn der Artikel eingeschaltet ist. Im Schwierigkeitsgrad L1 bewegen sich die Figuren von links nach rechts. Im Schwierigkeitsgrad L2 bewegen sie sich willkürlich.

2. Passen Sie die Spiellänge, den Schwierigkeitsgrad und die Lautstärke an, indem Sie die Knöpfe (1b), (1c) und (1d) drücken.

Hinweis: Drücken Sie den Knopf (1b), um zwischen den drei Spiellängen (30 Sekunden/60 Sekunden/90 Sekunden) zu wählen. Das Spiel endet nach Ablauf der gewählten Zeit. Die gewählte Zeit ist auf dem LED-Display (1h) zu sehen. Drücken Sie den Knopf (1c), um die Schwierigkeitsgrade zu wechseln. Die Lautstärke können Sie in drei Stufen regeln, indem Sie den Knopf (1d) drücken.

3. Um das Spiel zu starten, drücken Sie den Knopf (1e).
4. Um das Spiel zu pausieren, drücken Sie den Knopf (1e) erneut.
5. Werfen Sie einen Ball (7) mittig auf das jeweilige Spielfeld.
6. Bewegen Sie den Knauf (1f), um mit der Spielfigur (6) einen Ball zu schießen.

Hinweis: Nachdem der Ball ins Tor gelangt ist, rollt er eigenständig über die Mitte zurück zum Spieler. Drücken Sie den Knopf (1g), um den Ball wieder in das Spielfeld zu schießen.

7. Die Anzahl der geschossenen Tore wird auf dem LED-Display (1h) angezeigt.

Hinweis: Im Duell-Spielmodus wird auf dem LED-Display zuerst die Anzahl der Tore des Verlierers angezeigt, danach die des Gewinners.
8. Schieben Sie den Regler (1a) auf OFF, um den Artikel auszuschalten.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 460554_2401

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



06/2024

Delta-Sport-Nr.: ET-15115

06.28.2024 / PM 12:38

IAN 460554_2401

6 D